

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Choisir ses vacances en Suisse  
**Autor:** Pidoux, Bernadette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828056>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

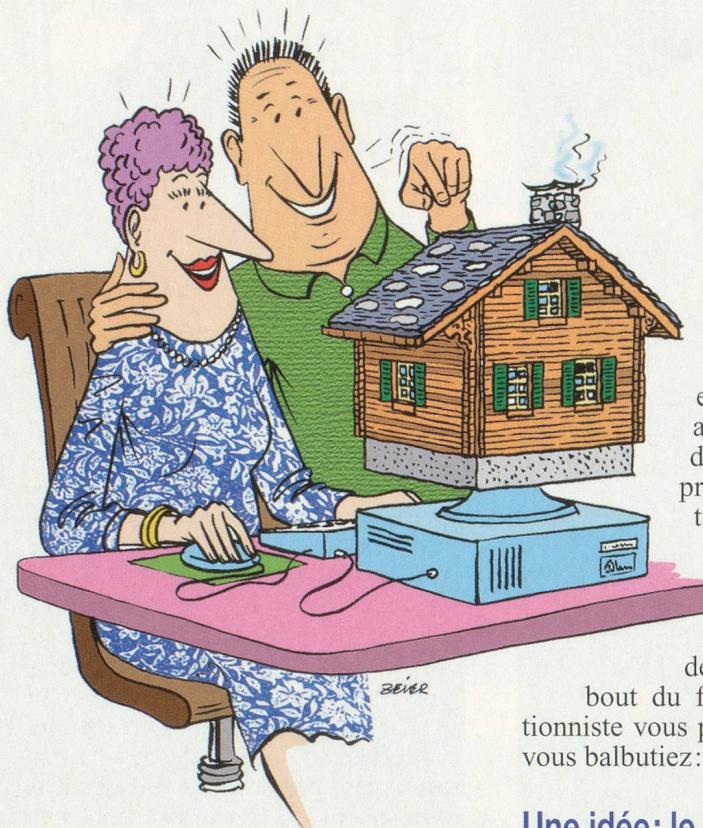
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Choisir ses vacances en Suisse



**U**n séjour à la montagne vous tente? Si vous ne disposez pas d'amis charitables prêts à vous céder leur petit chalet tout confort pour une semaine, il va falloir trouver vous-mêmes un hébergement...

Internet peut être un bon moyen de dénicher un objet intéressant. Son atout: généralement, vous obtenez sur votre écran des photos des lieux, hôtels, chalets ou autres appartements. Même si les photographies peuvent être trompeuses – les fameux grands angles qui font d'un studio ou d'une piscine des lieux dignes d'un palace –, vous vous ren-

Pour réserver un chalet ou une chambre d'hôtel, Internet présente quelques avantages. Voici une ou deux clés pour viser juste.

drez compte au moins du style du chalet et de son environnement. Vous avez aussi l'occasion de comparer les prix pratiqués dans une station ou une autre, dans une agence de location ou dans un hôtel. Cela vous évitera

des silences gênés au bout du fil, lorsque la réceptionniste vous précise le tarif et que vous balbutiez: «Je vais réfléchir...»

## Une idée: le Pays-d'Enhaut

Exercice pratique: si vous n'avez pas d'idée précise sur votre destination, tapez [www.switzerlandtourism.ch](http://www.switzerlandtourism.ch) (on se dirait à l'étranger, mais non, c'est chez nous...). Le site de l'Office du tourisme helvétique vous propose plusieurs entrées comme «vacances en famille», «vacances d'été», etc. Dans «vacances d'été», une liste de stations suisses vous est donnée. Choisissez par exemple Château-d'Œx. Quelques propositions d'activités sont ici brièvement résumées. On vous explique notamment qu'un sentier des fourmis vient d'être mis sur pied – ou sur pattes – dans la région. Vous voulez en savoir plus sur Château-d'Œx? Cliquez sur l'adresse mentionnée par switzerlandtourism.ch. Comme les sites touristiques ne suivent aucune systématique et qu'il est par conséquent difficile de les trouver, passer par switzerlandtourism.ch est finalement une bonne méthode. En effet, dans le site [www.chateau-doex.ch](http://www.chateau-doex.ch), vous trouverez toutes sortes d'adresses

de logements que vous allez pouvoir épucher.

Dans les hébergements collectifs, vous découvrirez par exemple le Chalet Bel-Oiseau, qui coûte entre 44 et 47 francs par jour et par personne en demi-pension. La rubrique hôtels offre également des solutions à prix variable. Enfin, les agences immobilières se chargent de louer, à la semaine ou au mois, des appartements dans la station, mais dont les prix sont rarement mentionnés. Un coup de fil, grâce aux coordonnées indiquées par Internet, vous permet de discuter directement des tarifs et même de les négocier...

La Fédération du tourisme rural de Suisse romande a publié une brochure intitulée *Vacances à la campagne* qu'on obtient sur [www.tourisme-rural.ch](http://www.tourisme-rural.ch). Bonne initiative: une section est consacrée aux hébergements, chambres d'hôtes, appartements, dans la région d'Expo 02.

Il existe aussi différents sites qui contiennent des répertoires de petites annonces émanant de particuliers. Une prospection sur un moteur de recherches comme [www.google.ch](http://www.google.ch) vous en fournira quelques-unes.

Le site [www.vacanca.net](http://www.vacanca.net) en est un exemple. Classées par pays, les annonces sont précises, détaillant tous les services et présentent plusieurs photos de la location. Et c'est en lorgnant sur les locations proposées en France voisine que vous constaterez une fois de plus combien les propriétaires de chalets suisses sont gourmands...

Bonnes vacances tout de même et profitez de l'entresaison!

## ADRESSES

[www.switzerlandtourism.ch](http://www.switzerlandtourism.ch)  
[www.chateau-doex.ch](http://www.chateau-doex.ch)  
[www.tourisme-rural.ch](http://www.tourisme-rural.ch)  
[www.vacanca.net](http://www.vacanca.net)

